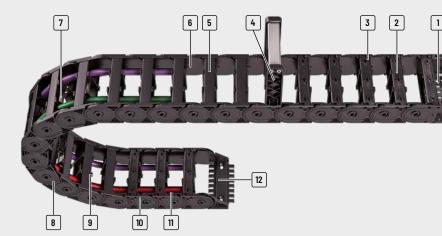
# Série UNIFLEX Advanced

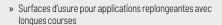




- 1 Élément de raccord universel (UMB) avec peigne serre-câbles intégrés
- 2 Modèle de conception avec entretoise ouvrable de l'intérieur ou de l'extérieure
- 3 Rapide et facile à ouvrir grâce à un système de
- rotule sur les entretoises
- 4 Structure avec liaison entretoise - maillon
- 5 Maillons de chaines monobloc non ouvrable type 020
- 6 Bon rapport entre largeur intérieure et extérieure
- 7 Multiples possibilités de séparation des câbles
- 8 Système de butée double, robuste, pour grandes longueurs auto-portantes
- 9 Mise en place de séparateur aisée
- 10 Très silencieux grâce à des amortisseurs interne
- 11 Surfaces d'usure latérales
- 12 Raccord mono bloc avec peigne serre cables intégrés

## **Propriétés**

- » Grandes longueurs auto-portantes
- » Résistance élevée à la torsion.
- » Bon rapport entre la largeur intérieure vers extérieure
- » Nombreux matériaux disponibles pour applications spéciales
- » Montage facile et pose rapide des câbles
- » Outils de montage disponibles
- » Entretoises à ouverture des deux côtés avec rotule intégrée









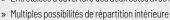
















Séparateurs fixables pour les applications latérales et les applications avec des accélérations transversales élevées - pas d'entretoises supplémentaires nécessaires



Surfaces d'usure latérales - pour une durée de vie élevée pour les applications avec un glissement sur le coté (chant)



Fixation facile du peigne serre-câbles du rail C dans le raccord

040

RMAI

RMA0

60

44 60 (114-189) (170-245)

44 60 (114-189) (170-245)

44

50 - 250

125 - 200

125 - 200

72 - 272

147 - 222

147 - 222

66,5

66,5

66,5

1

1

75 - 300

200 - 300

75 - 300

15

15

15

35

35/151

35/151

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur Ies matériaux

Série MONO

Série QuickTrax®

Série TKP35

Série TKK

Série	Variante d'ouverture	Type d'entretoise	h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]	B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>i</sub> - Cran [mm]	t [mm]	KR [mm]	Charge add. ≤ [kg/m]	Câble d <sub>max</sub> [mm]	
		Туре			$\overline{()}$	$\stackrel{\longleftrightarrow}{\square}$	X mm ←		×			
UA1250												
		020	17,5	23	30 - 50	60	-	25	28 - 100	4	14	
UA1320												
199		020	20	25,5	15 - 65	27 - 77	-	32	28 - 125	3,0	16	
YOYOY												
UA1455												
THE		020	26	36	25 - 130	41 – 146	-	45,5	52 - 200	6	20,5	
		030	26	36	25 - 130	41 - 146	-	45,5	52 - 200	6	20,5	
o $(o)$	Q	040	26	36	25 - 130	41 - 146	-	45,5	52 - 200	6	20,5	
UA1555												
		020	38	50	50 - 150	68 - 168	-	55,5	63 – 20	10	30	
		030	38	50	50 - 150	68 – 168	-	55,5	63 – 200	10	30	
		040	38	50	50 - 150	68 – 168	-	55,5	63 - 200	10	30	
UA1665												
		020	44	60	50 - 250	72 - 272	-	66,5	75 - 300	15	35	
		030	44	60	50 - 250	72 – 272	-	66,5	75 – 300	15	35	

# **Série UNIFLEX Advanced** | Aperçu

	Config. autoportante		Config	g. replong	eante	Répartition intérieure Mouvement 55									
	$\begin{array}{c} \textbf{Course} \\ \leq [m] \end{array}$	v <sub>max</sub> ≤[m/s]	$a_{max}$ $\leq [m/s^2]$	$\begin{array}{c} \textbf{Course} \\ \leq [m] \end{array}$	<b>v</b> <sub>max</sub> ≤[m/s]	<b>a<sub>max</sub></b> ≤[m/s <sup>2</sup> ]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Application circulaire	Pa	Chaînes porte-câbles
									H		Accr	٥			
															Configuration des chaînes
	1,6	10	50	60	3	30	•	-	-	-	•	•	•	152	Confi
															atives
															Directives relatives à la construction
															Direct à la
	2,9	10	50	80	2,5	25	•	-	-	-	•	•	•	158	ns sur iaux
															Informations sur Ies matériaux
															<u> </u>
	4.0	10	F0	100	0.5	00									Série MONO
	4,8	10	50	120	2,5	20	•			•	•	•	•	164	Sé
	4,8	10	50	120	2,5	20	•	•	_	•	•	•	•	165	
	4,8	10	50	-	-		•	•		•	•	•	•	166	Série QuickTrax®
	0.7	0	/E	105	7	00								457	Oujo.
	6,3	9	45	125	3	20	•			•	•	•	•	174	
	6,3	9	45	125	3	20	•	•	_	•	•	•	•	175	Série UNIFLEX Advanced
	6,3	9	45		-		•			<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>	176	D 86
	7	8	40	150	3	15								107	
		 8	40	150	3	15	•			· •	•	•	•	184	Série TKP35
														185	
ions.	7	8	40	150	7	- 1E	•	•		•	•	•	•	186	.ല ⊻
nodificat.	7	8	40	150	3	15	•	•	_	•	•	•		188	Série TKK
us réserve de modifications.	7	8	40	150	3	15	•	•	_	•	•	•		190	
us ré															e_

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur Ies matériaux

# Série UNIFLEX Advanced | Aperçu

Variante d'ouverture Série Type d'entretoise B<sub>i-</sub> Charge Câble Bi  $B_{\mathsf{k}}$ t KR hG add. Cran  $d_{\text{max}}$ [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] [mm]  $\leq$  [kg/m] [mm]  $\overset{\text{X mm}}{ \longleftrightarrow}$ ×  $\longleftrightarrow$ **UA1775** 020 25 56 77 100 - 400 126 - 476 -77,5 90 - 34044 030 56 77 100 - 400 126 - 476 77,5 90 - 34025 44 040 56 77 100 - 400 126 - 476 77,5 25 44 90 - 340**UA1995** 020 80 110 85 - 250 115 - 280 99,5 150 - 500 50 64 030 80 85 - 250 115 - 280 99,5 110 150 - 500 50 64 040 80 85 - 250 115 - 280 110 99,5 150 - 500 50 64 070 80 110 85 - 250 115 - 280 99,5 150 - 500 50 64

exe

Série MONO

Série QuickTrax

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

Série EasyTrax® Sous réserve de modifications.

# **Série UNIFLEX Advanced** | Aperçu

Config	Config. autoportante		Config	. replong	eante	Ré	partitior	intérie	ure	Mo	ouveme	nt	Page
$\begin{array}{c} \textbf{Course} \\ \leq [m] \end{array}$	<b>v</b> <sub>max</sub> ≤[m/s]	$a_{max}$ $\leq [m/s^2]$	$\begin{array}{c} \textbf{Course} \\ \leq [m] \end{array}$	<b>v</b> max ≤[m/s]	$a_{max}$ $\leq [m/s^2]$	TS0	TS1	TS2	TS3	Accroà la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Application circulaire	<u> </u>
								H		Accroa	ថ្ង	¥	
6,8	10	35	200	3	8	•	-	-	•	•	•	•	198
6,8	10	35	200	3	8	•	•	-	•	•	•	•	199
6,8	10	35	200	3	8	•	•	-	•	•	•	•	200
9	10	25	200	8	20	•	-	-	•	•	•	•	206
9	10	25	200	8	20	•	•	-	•	•	•	•	207
9	10	25	200	8	20	•	•	-	•	•	•	•	208
9	10	25	200	8	20			-				•	209

EasyTrax®

Série 10N0

# **UA1250**



Pas de la chaîne 25 mm



Hauteur intérieure 17,5 mm





Rayons de courbure 28 - 100 mm

## Types d'entretoises



#### Type de construction 020 ...... Page 158

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.

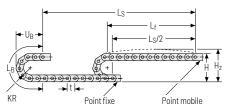


#### QuickTrax® | EasyTrax®

Pour une chaîne porte-câbles ouvrable avec une hauteur intérieure de 16,5 - 17,6 mm, nous recommandons les séries QuickTrax® 0250 ou EasyTrax® 0250

QT0250 à partir de la page 132 et ET0250 à partir de la page 246.

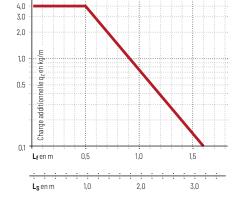
#### Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H <sub>z</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
28	79	104	138	65
38	99	124	169	75
45	113	138	191	82
60	143	168	238	97
75	173	198	286	112
100	223	248	364	137

# **Abaque des charges pour longueur auto-portante** en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas. Poids propre de la chaîne  $q_k = 0.36 \, kg/m$  pour  $B_i$  50 mm. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.





**Vitesse** jusqu'à 10 m/s

Course

iusau'à 1,6 m

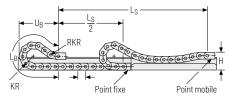


Accélération jusqu'à 50 m/s<sup>2</sup>



Charge additionnelle jusqu'à 4 kg/m

## Configuration replongeante





#### Vitesse iusqu'à 3 m/s

Accélération jusqu'à 30 m/s<sup>2</sup>



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.





porte-câbles Chaînes

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

nformations sur

les matériaux

# **UA1250.020** | Dimensions · Caractéristiques techniques

# Type d'entretoise 020 -

#### maillon non ouvrable

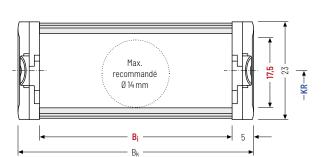
- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.





Montage des entretoises tous les maillons de chaîne (VS: montage intégral)

Bi de 30 - 50 mm



 $B_k$ 

[mm]

 $B_{i} + 10$ 

28

38

Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne Lk

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

Série 10N0

Série IKP35

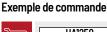
Sária

=	$\approx$	
S	Ě	



[mm]

17,5



hg

[mm]

23



Bi

[mm]

50

30



45

KR

[mm]

60

75



100

[kg/m]

0.32 - 0.36

# UA1250.020 | Répartition intérieure | TSO

#### Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux

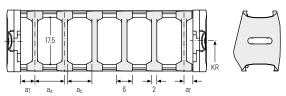
Les séparateurs ou sytème de séparateurs complets (separateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (version A).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation sur l'entretoise.

Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt des entretoises **(version B)**.

#### Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale

Vers.		a <sub>x min</sub> [mm]		<b>a<sub>x Cran</sub></b> [mm]	<b>n</b> T min
Α	3	6	4	-	-
В	3	6	4	2	-



#### Exemple de commande





Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (TSO), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale  $[n_T]$ . Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

#### Autres informations produits online



Instructions d'assemblage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smart-phone ou sur

tsubaki-kabelschlepp.com/ downloads



Configurez ici votre chaîne porte-câbles : online-engineer.de

Configuration des chaînes po

Directives relatives à la construction

Informations sur les matériaux

WOND

serie QuickTrax®

Série UNIFLEX

> Série TKP35

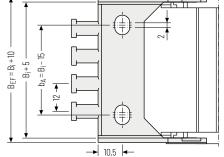
Série

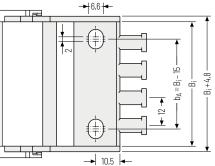
serie FasvTrax® Série 10N0

#### Pièces de raccord mono bloc - plastique (avec serre-câbles intégré)

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées par le haut ou le bas. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.

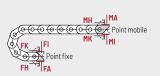
Point mobile Point fixe → 6,6





#### ▲ Possibilités d'assemblage

<b>B</b> i [mm]	<b>B<sub>EF</sub></b> [mm]	n <sub>z</sub>
30	40	2
50	60	4



#### Point de fixation

F - Point fixe

M - Point mobile

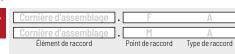
#### Type de fixation

A - Fixation vers l'extérieur (standard)

Fixation vers l'intérieur

- Fixation tourné de 90° vers l'extérieur

K - Fixation tourné de 90° vers l'intérieur



155

Chaînes porte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur Ies matériaux

Série MONO

Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

# **UA1320**



Pas de la chaîne 32 mm









Rayons de courbure 28 - 125 mm

# Types d'entretoises



#### 

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.

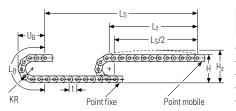


#### QuickTrax® | EasyTrax®

Pour une chaîne porte-câbles ouvrable avec une hauteur intérieure de 18 - 20 mm, nous recommandons les séries QuickTrax® 0320 ou EasyTrax® 0320

QT0320 à partir de la page 132 et ET0320 à partir de la page 246.

#### **Configuration autoportante**



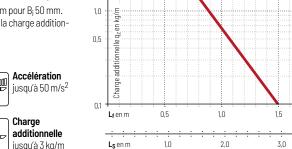
KR	Н	$H_z$	$L_{B}$	$U_B$
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
28	81,5	98,5	152	73
38	101,5	118,5	184	83
48	121,5	138,5	215	93
75	175,5	192,5	300	120
100	225,5	242,5	379	145
125	275,5	292,5	457	170

La chaîne porte-câbles replongeante doit être gui-

dée dans une goulotte. Voir page 866.

#### Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas. Poids propre de la chaîne  $q_k = 0.40 \text{ kg/m}$  pour  $B_i 50 \text{ mm}$ . Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



3,0

2.0



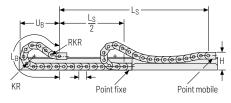
#### Vitesse jusqu'à 10 m/s





jusqu'à 3 kg/m

## Configuration replongeante





# Vitesse

iusau'à 2,5 m/s

Course

jusqu'à 80 m



# Accélération





Charge additionnelle jusqu'à 3 kg/m Chaînes oorte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

nformations sur

les matériaux

# **UA1320.020** | Dimensions · Caractéristiques techniques

# Type d'entretoise 020 -

#### maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.

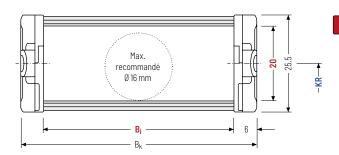




Montage des entretoises tous les maillons de chaîne

(VS : montage intégral)





Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

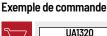
# Série QuickTrax

Série 10N0

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK



hG

25,5

[mm] [mm]



Bi

[mm]

25 38



 $B_k$ 

[mm]

B<sub>i</sub> + 12

28

38



KR

[mm]

75

100 125



[kg/m]

0,36 - 0,48

Sous réserve de modifications.

Série EasyTrax®

# **UA1320.020** | Répartition intérieure | TS0

#### Systèmes de séparateurs

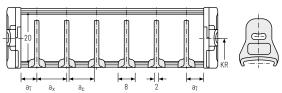
Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux.

Les séparateurs ou système de séparateurs complets (séparateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (**version A**).

### Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale



Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



#### Exemple de commande



Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (TSO), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale  $[n_{\overline{1}}]$ . Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Serie EasyTrax® Chaînes porte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

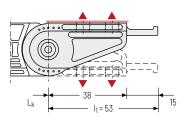
nformations sur les matériaux

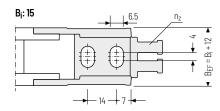
Série MONO

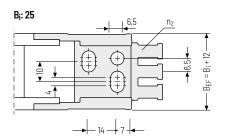
# UA1320 | Éléments de raccord

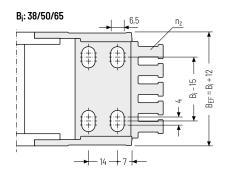
#### Pièces de raccord mono bloc - plastique (avec peignes serre câbles intégrés)

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.









#### ▲ Possibilités d'assemblage

<b>B</b> i [mm]	<b>B</b> EF [mm]	n <sub>z</sub>		
15	27	2		
25	37	3		
38	50	4		
50	62	5		
65	77	6		



Les éléments de raccord sont également disponibles en option **sans** peignes serre câbles intégré. Veuillez l'indiquer lors de la commande.

# MH MA Point mobile MK MI Point mobile FI FI FA

#### Point de fixation

F - Point fixe

M - Point mobile

#### Type de fixation

A - Fixation vers l'extérieur (standard)

Fixation vers l'intérieur

H - Fixation tourné de 90° vers l'extérieur

K - Fixation tourné de 90° vers l'intérieur

#### Exemple de commande



Cornière d'assemblage	].	F	Α
Cornière d'assemblage	1.	М	A
Élément de raccord	•	Point de fixation	Type de fixation

Série IKP35

šérie TKK

161

Chaînes porte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur Ies matériaux

Série MONO

Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

# Serie EasyTrax®



Pas de la chaîne 45,5 mm







## Types d'entretoises



#### Type de construction 020......Page 164

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.



#### Type de construction 030 ...... Page 165

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur : ouvrables et démontables.



#### 

Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Intérieur : ouvrables et démontables.

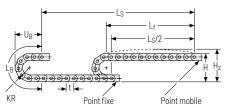


#### EasyTrax®

Pour une chaîne porte-câbles ouvrable avec une hauteur intérieure de 25 mm, nous recommandons la série EasyTrax® 1455

ET1455 à partir de la page 258.

#### Configuration autoportante



KR	Н	Hz	$L_B$	$U_B$
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
52	140	165	255	116
65	166	191	296	129
95	226	251	390	159
125	286	311	484	189
150	336	361	563	214
180	396	421	657	244
200	436	461	720	264

#### Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

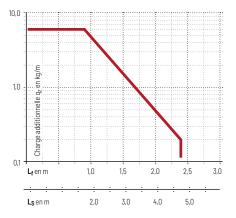
Poids propre de la chaîne  $q_k = 0.75 \text{ kg/m pour B}_i 38 \text{ mm}$ . Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



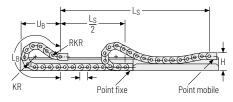








### **Configuration replongeante | GO Module** pour chaines replongeantes



KR	Н	GO Module RKR	$L_B$	$U_B$
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
52	108	225	780	377
65	108	225	825	389
95	108	225	1007	450
125	108	225	1189	508
150	108	225	1371	573
180	108	225	1599	655
200	108	225	1781	723



#### Vitesse iusau'à 2,5 m/s

iusau'à 120 m

Course



Charge additionnelle jusqu'à 6 kg/m

Accélération

iusau'à 20 m/s<sup>2</sup>

dée dans une goulotte. Voir page 866. Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de

La chaîne porte-câbles replongeante doit être gui-

5 maillons articulés dans les deux sens KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

Pour une configuration replongeante, seul les types de construction 020 et 030 doivent être utilisés.

## Type d'entretoise 020 -

#### maillon non ouvrable

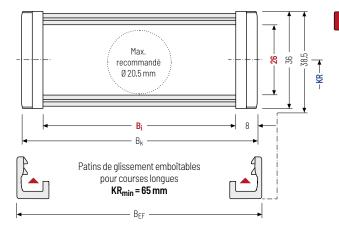
- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.





Montage des entretoises tous les maillons de chaîne (VS : montage intégral) B

B<sub>i</sub> de 25 - 130 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité.
Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

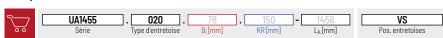
Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

Sous réserve de modifications.

#### Modèle spécial pour pieds d'appui de véhicules utilitaires

Modèles spéciaux pour un guidage et une séparation sûrs de flexibles hydrauliques résistants à la flexion et de lignes électriques dans un espace réduit dans les pieds d'appui télescopiques des véhicules utilitaires sur demande.

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	<b>h</b> g [mm]		B <sub>i</sub> [mm]		<b>B</b> <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]			<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]			
00	36	70 5	38,5	70 E	25	38	58	B <sub>i</sub> + 16	D. 10	52	65	95	125	0,71 – 1,12
26	30	30,3	78	103	130	Dj + 10	Dj+I8	150	180	200		0,71-1,12		



Type d'entretoise 030 - avec entretoise ouvrables et démontables à l'extérieur

» Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.

- » Ouvrable et démontable à doite ou à gauche.
- » Extérieur : ouvrable et démontable.



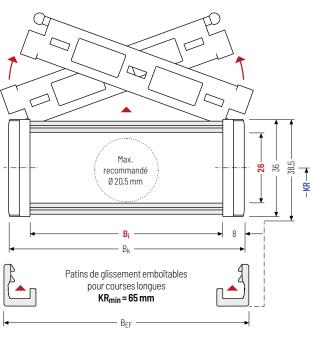


Montage des entretoises tous les maillons de chaîne



B<sub>i</sub> de 25 - 130 mm





Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

# Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	hg <sup>,</sup> [mm]	<b>B</b> i [mm]		B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]			<b>q</b> k [kg/m]		
00	70	70 F		Bi + 16 Bi + 19	52	65	95	125	0.77 110			
<b>Z</b> b	36	00,0	78	103	130	Bi + 10		150	180	200		U,/3 - I,IU



# **UA1455.040** | Dimensions · Caractéristiques techniques

Chaînes oorte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur les matériaux

Série MONO

Série uickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

Série EasyTrax® **Type d'entretoise 040 –** avec entretoises ouvrables et démontables à l'intérieur

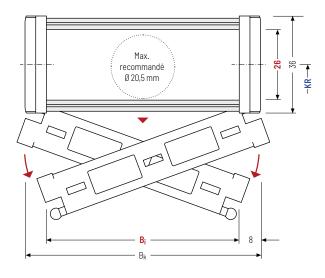
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à doite ou à gauche.
- » Intérieur : ouvrable et démontable.





Montage des entretoises tous les maillons de chaîne (VS : montage intégral) B<sub>i</sub>

B<sub>i</sub> de 25 - 130 mm



- Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaîté.

  Veuillez nous contacter.
- Le type de construction 040 ne convient pas à une configuration replongeante.

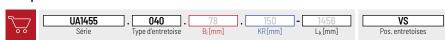
#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	<b>h</b> <sub>G</sub> [mm]	<b>B</b> i [mm]			B <sub>k</sub> [mm]	KR [mm]			<b>q</b> k [kg/m]		
oe.	70	25	38	58	<b>58</b> D . 10		65	95	125	0.77 110	
26	36	78	103	130	B <sub>i</sub> + 16	150	180	200		0,73 – 1,10	



# **UA1455** | Répartition intérieure | TS0 · TS1 · TS3

#### Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux

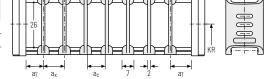
Les séparateurs ou système de séparateurs complets (séparateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (version A).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont disponibles avec des cames de blocage.

Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt des entretoises **(version B)**.

#### Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale

Vers.	<b>a<sub>T min</sub></b> [mm]		a <sub>c min</sub> [mm]	a <sub>x Cran</sub> [mm]	<b>n</b> T min
Α	3,5	7	5	-	-
В*	4/5**	7,5	5,5	2,5	-



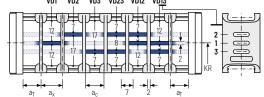
Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon  $B_i$  \* sauf type de construction 020

#### Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.					a <sub>x Cran</sub> [mm]	
Α	3,5	20	7	5	-	2
В	4/5**	20	7,5	5,5	2,5	2



\*\* 4 mm pour B; 38 - 103; 5 mm pour B; 25, 130

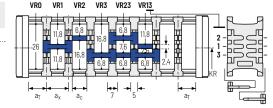


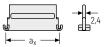
### Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique\*

Vers.	a <sub>T min</sub> [mm]	a <sub>x min</sub> [mm]	a <sub>c min</sub> [mm]	n <sub>T min</sub>
Α	3,5	15	10	2

\* sauf type de construction 020

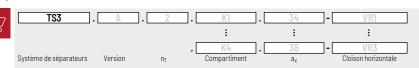
Les séparateurs sont fixés par des cloison intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.





a <sub>x</sub> (entraxe des separateurs) [mm]									
a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]									
20	25	30	35	40	45	55	65	75	
15	20	25	30	35	40	50	60	70	
	<b>20</b> 15	a <sub>c</sub> (larç	a <sub>c</sub> (largeur utile	a <sub>c</sub> (largeur utile du comp	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]

#### Exemple de commande



Directives relatives à la construction

Configuration des chaînes

Informations sur les matériaux

Série MONO

> Série OuickTrax

Série UNIFLEX

> Série TKP35

Série TKK

Série FasvTrax®

<sup>\*\* 4</sup> mm pour B<sub>i</sub> 38 - 103; 5 mm pour B<sub>i</sub> 25, 130

# **UA1455** | Éléments de raccord

porte-câbles Chaînes

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction nformations sur les matériaux

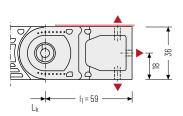
Série 10N0

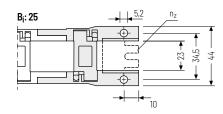
Série IKP35

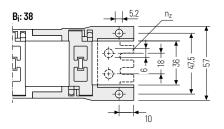
šérie TKK

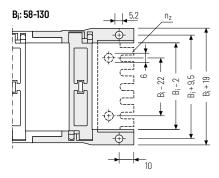
#### Éléments de raccord universels UMB - plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas ou par l'avant.





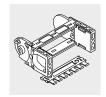




Couple de serrage recommandé: 5 Nm pour vis M5 - 8.8

<b>B</b> i [mm]	n <sub>z</sub>
25	2
38	3
58	5
78	7
103	9
130	11

▲ Possibilités d'assemblage



Les éléments de raccord sont également disponibles en option avec peigne serre-câbles (1x par côté). Veuillez l'indiquer lors de la commande.



#### Point de fixation F - Point fixe

M - Point mobile

#### Type de fixation

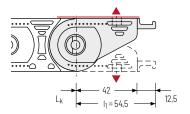
U - Raccord universel

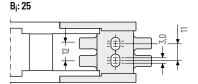


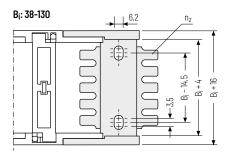
# **UA1455** | Éléments de raccord

#### Pièces de raccord mono bloc courtes - plastique

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.







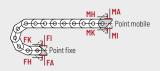
#### Couple de serrage recommandé : 6 Nm pour vis M6 - 8.8

<b>B</b> i [mm]	n <sub>z</sub>
25	2x 2
38	2x 3
58	2x 4
78	2x 6
103	2x 8
130	2 x 10

#### ▲ Possibilités d'assemblage



Les cornières d'assemblage sont également disponibles en option sans peigne serrecâbles (sauf B<sub>i</sub> 25). Veuillez l'indiquer lors de la commande.



#### Point de fixation

F - Point fixe

M - Point mobile

#### Type de fixation

A - Fixation vers l'extérieur (standard)

- Fixation vers l'intérieur

H - Fixation tourné de 90° vers l'extérieur

K - Fixation tourné de 90° vers l'intérieur

#### Exemple de commande



serie EasyTrax® oorte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

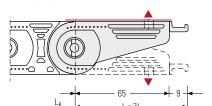
nformations sur les matériaux

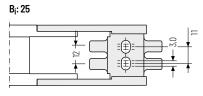
Série 10N0

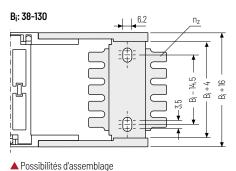
# **UA1455** | Éléments de raccord

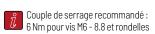
#### Pièces de raccord mono bloc longues - plastique

Les pièces de raccord en plastique peuvent être fixés par le haut ou par le bas et permettent un remplacement 1:1 de l'UNIFLEX 0455 dans la zone de raccordement. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.

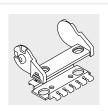




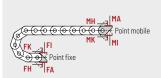




<b>B</b> i [mm]	n <sub>z</sub>
25	2x 2
38	2x 3
58	2x 4
78	2x 6
103	2x 8
130	2 x 10



Les cornières d'assemblage sont également disponibles en option sans peigne serrecâbles (sauf B<sub>i</sub> 25). Veuillez l'indiquer lors de la commande.



### Point de fixation

F - Point fixe

M - Point mobile

### Type de fixation

A - Fixation vers l'extérieur (standard)

Fixation vers l'intérieur

H - Fixation tourné de 90° vers l'extérieur

K - Fixation tourné de 90° vers l'intérieur

#### Exemple de commande



Cornière d'assemblage U0455	۱.	F	А
Cornière d'assemblage U0455		M	Α
Élément de raccord		Point de fixation	Type de fixation

Sous réserve de modifications.

Série IKP35

šérie TKK



Chaînes porte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur Ies matériaux

Série MONO

Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

# **UA1555**



Pas de la chaîne 55,5 mm





Largeurs intérieures 50 - 150 mm



Rayons de courbure 63 - 200 mm

## Types d'entretoises



#### 

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.



#### Type de construction 030...... Page 175

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur : ouvrables et démontables.



#### 

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Intérieur : ouvrables et démontables.

### Autres informations produits online



Instructions d'assemblage et bien plus: Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur

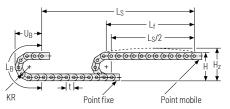
tsubaki-kabelschlepp.com/ downloads



Configurez ici votre chaîne porte-câbles: online-engineer.de

Sous réserve de modifications.

#### Configuration autoportante

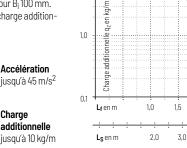


KR [mm]	H	H <sub>z</sub>	L <sub>B</sub>	U <sub>B</sub>
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
63	176	216	309	145
80	210	240	362	165
100	250	280	425	185
125	300	330	504	210
160	370	400	614	245
200	450	480	740	285

#### Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne  $q_k = 1,32 \text{ kg/m pour B}_i 100 \text{ mm}$ . Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



10,0

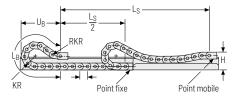


Vitesse jusqu'à 9 m/s





## Configuration replongeante | GO Module pour chaines replongeantes



KR [mm]	H [mm]	GO Module RKR [mm]	L <sub>B</sub>	U <sub>B</sub>
63	150	250	939	458
80	150	250	994	473
100	150	250	1105	510
125	150	250	1272	567
160	150	250	1438	612
200	150	250	1771	730

2.5

5,0

3.0 3,5

6,0

2.0

4.0



Vitesse iusau'à 3 m/s



Accélération jusqu'à 20 m/s<sup>2</sup>



Course iusgu'à 125 m



Charge additionnelle jusqu'à 10 kg/m Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de 5 maillons articulés dans les deux sens KR/RKR.

dée dans une goulotte. Voir page 866.

La chaîne porte-câbles replongeante doit être gui-

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

Pour une configuration replongeante, seul les types de construction 020 et 030 doivent être utilisés.

# **UA1555.020** | Dimensions · Caractéristiques techniques

# Type d'entretoise 020 -

#### maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrables.

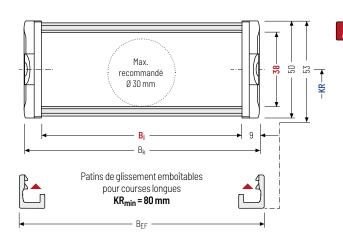




Montage des entretoises tous les maillons de chaîne

B; de 50 - 150 mm

(VS : montage intégral)



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne Lk

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	<b>h</b> g [mm]		B <sub>i</sub> [mm]		B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]		KR [mm]			<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]
70	EΩ	E 7	50	75	100	D. 10	D . 00	63	80	100	125	117 150
აგ	bU	. 50	125	150		B! + 18	Bi + 22	160	200			1,13 - 1,52

#### Exemple de commande



oorte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

nformations sur les matériaux

Série 10N0

Série IKP35

šérie TKK

ouvrables et démontables à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrables et démontables à droite ou à gauche.
- » Extérieur : ouvrables et démontables.

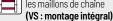


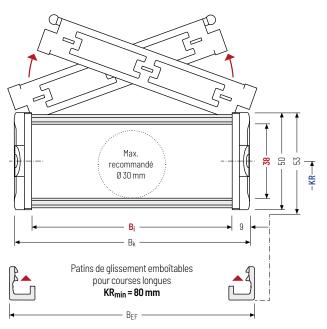


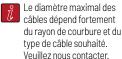
Montage des entretoises tous les maillons de chaîne



Bi de 50 - 150 mm







#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne Lk

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G'</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]	B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]		KR [mm]			<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]
70	50	F.7	50 75 100	D . 10	B <sub>i</sub> + 22	63	80	100	125	1,13 – 1,51
30	อบ	50	125 150	Dj + 10	Bj+22	160	200			1,13 – 1,51



# **UA1555.040** | Dimensions · Caractéristiques techniques

Chaînes oorte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur Ies matériaux

Série MONO

Série JuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

Série EasyTrax® **Type d'entretoise 040 –** avec entretoises ouvrables et démontables à l'intérieur

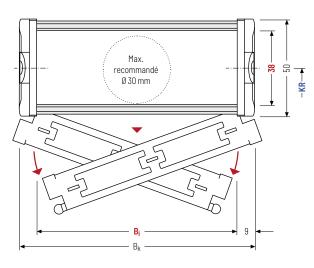
» Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.

- » Ouvrables et démontable à gauche ou à droite.
- » Intérieur : ouvrables et démontables.





| Montage des entretoises tous | les maillons de chaîne | (VS : montage intégral) B<sub>i</sub> de 50 – 150 mm



- Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité.
  Veuillez nous contacter.
- Le type de construction 040 ne convient pas à une configuration replongeante.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	<b>B</b> i [mm]		B <sub>k</sub> [mm]	KR [mm]			<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]	
70	50		100	B <sub>i</sub> + 18	63	80	100	125	117 150
აგ		125	150		Dj + 10	160	200		



## Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux

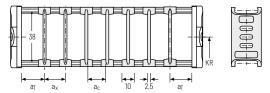
Les séparateurs ou système de séparateurs complets (séparateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (version A).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont disponibles avec des cames de blocage. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt des entretoises (version B).

#### Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale

Vers.	<b>a<sub>T min</sub></b> [mm]	<b>a<sub>x min</sub></b> [mm]	a <sub>c min</sub> [mm]	a <sub>x Cran</sub> [mm]	<b>n</b> T min
Α	5	10	7,5	-	-
B*	5	10	7,5	2,5	-

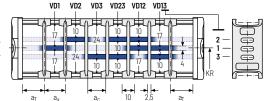
Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon  $B_i^*$  sauf type de construction 020



#### Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.					a <sub>x Cran</sub> [mm]	
Α	5	20	10	7,5	-	2
В	5	20,5	10	7,5	2,5	2



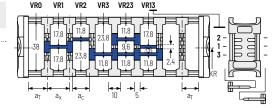


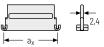
#### Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique\*

Vers.	a <sub>T min</sub> [mm]	a <sub>x min</sub> [mm]	a <sub>c min</sub> [mm]	n <sub>T min</sub>
A	5	15	10	2

\* sauf type de construction 020

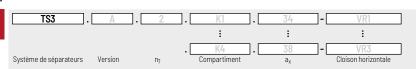
Les séparateurs sont fixés par des cloison intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.





a <sub>x</sub> (entraxe des séparateurs) [mm]										
a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]										
20	25	30	35	40	45	55	65	75		
15	20	25	30	35	40	50	60	70		
	<b>20</b>	a <sub>c</sub> (lar	a <sub>c</sub> (largeur utile	a <sub>c</sub> (largeur utile du comp	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]		

#### Exemple de commande



Configuration CI des chaînes port

Directives relatives à la construction

Informations sur Ies matériaux

Série MONO

> Série QuickTrax®

Série UNIFLEX

> Série TKP35

Série TKK

Série FasvTrax®

oorte-câbles Chaînes

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

nformations sur

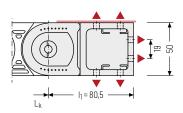
Série 10N0

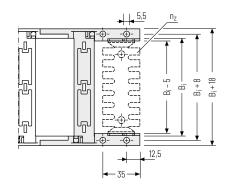
les matériaux

# **UA1555** | Éléments de raccord

#### Éléments de raccord universels UMB - plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas ou par l'avant.





▲ Possibilités d'assemblage

Couple de serrage recommandé: 5 Nm pour vis M5 - 8.8

<b>B<sub>i</sub></b> [mm]	n <sub>z</sub>
50	2x 3
75	2x 5
90	2x 6
100	2x 7
125	2x 9
150	2 x 11



En option, les éléments de raccord sont également disponibles avec peigne serre-câbles ou avec un rail C Art. n° 3931 (1x par côté) pour les serre-câbles à vis. Veuillez l'indiquer lors de la commande.









#### Point de fixation F - Point fixe

M - Point mobile

#### Type de fixation

U - Raccord universel

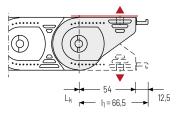
#### Exemple de commande

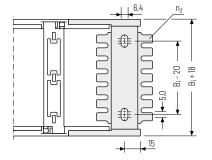


Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction au niveau de point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 924.

#### Pièces de raccord monobloc courtes - plastique

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.





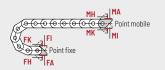
▲ Possibilités d'assemblage

Couple de serrage recommandé : 6 Nm pour vis M6 - 8.8

<b>B<sub>i</sub></b> [mm]	n <sub>z</sub>
50	2x 4
75	2x 6
100	2x 8
125	2 x 10
150	2 x 12



Les cornières d'assemblage sont également disponibles en option sans peigne serrecâbles. Veuillez l'indiquer lors de la commande.



#### Point de fixation

F - Point fixe

M - Point mobile

#### Type de fixation

A - Fixation vers l'extérieur (standard)

- Fixation vers l'intérieur

H - Fixation tourné de 90° vers l'extérieur

K - Fixation tourné de 90° vers l'intérieur



oorte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

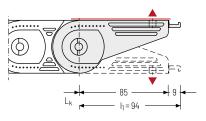
nformations sur

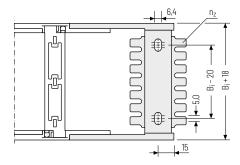
les matériaux

## **UA1555** | Éléments de raccord

### Pièces de raccord monobloc longues - plastique

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées par le haut ou par le bas et permettent un remplacement 1:1 de l'UNIFLEX 0555 dans la zone de raccordement. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.





#### Possibilités d'assemblage

Couple de serrage recommandé: 6 Nm pour vis M6 - 8.8 et rondelles

<b>B<sub>i</sub></b> [mm]	n <sub>z</sub>
50	2x 4
75	2x 6
100	2x 8
125	2 x 10
150	2 x 12



Les pièces de raccord sont également disponibles en option sans peigne serre-câbles. Veuillez l'indiquer lors de la commande.

Série 10N0

Série KP35

šérie TKK





#### Point de fixation

F - Point fixe

M - Point mobile

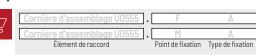
#### Type de fixation

A - Fixation vers l'extérieur (standard)

Fixation vers l'intérieur

H - Fixation tourné de 90° vers l'extérieur

K - Fixation tourné de 90° vers l'intérieur





Chaînes porte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur les matériaux

Série MONO

Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

# **UA1665**



Pas de la chaîne 66,5 mm





Largeurs intérieures 50 - 250 mm



Rayons de courbure 75 - 300 mm

## Types d'entretoises



## Type de construction 020......Page 184

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.



#### Type de construction 030......Page 185

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur : ouvrables et démontables.



#### Type de construction 040......Page 186

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Intérieur : ouvrable et démontable.



#### 

#### Entretoise rapportée au maillon

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Intérieur : entretoises vissées facile à ouvrir.

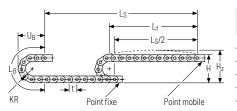


#### Type de construction RMAO ...... Page 190

#### Entretoise rapportée au maillon

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur : entretoises vissées facile à ouvrir.

## Configuration autoportante



KR	Н	$H_z$	$L_{B}$	U <sub>B</sub>
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
75	210	245	369	172
100	260	295	448	197
120	300	335	511	217
140	340	375	574	237
200	460	495	762	297
250	560	595	919	347
300	660	695	1076	397

#### Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas. Poids propre de la chaîne  $q_k = 2,43 \text{ kg/m pour B}_i 200 \text{ mm}$ . Avec une largeur intérieure différente, la charge addition-



nelle maximale change.

Course



Accélération jusqu'à 40 m/s<sup>2</sup>

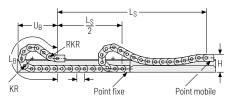


Charge additionnelle jusqu'à 15 kg/m

# iusau'à 7 m

#### 15,0 9,0 additionnelle q<sub>z</sub> en kg/π 3,0 1,5 0,9 Charge 0,3 L<sub>f</sub> en m 1.0 2,0 2.5 3.0 3,5 4.0 L<sub>S</sub> en m 2,0 3,0 4,0 5,0 6,0 7.0

## **Configuration replongeante** | **GO Module** pour chaines replongeantes



KR	Н	GO Module RKR	$L_B$	$U_{B}$
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
75	180	300	1118	546
100	180	300	1251	593
120	180	300	1318	609
140	180	300	1450	654
200	180	300	1783	753
250	180	300	2182	864
300	180	300	2581	1035



Vitesse iusau'à 3 m/s





Charge additionnelle jusqu'à 15 kg/m Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de

dée dans une goulotte. Voir page 866.

5 maillons articulés dans les deux sens KR/RKR.

La chaîne porte-câbles replongeante doit être gui-

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

Pour une configuration replongeante, seul les types de construction 020 et 030 doivent être utilisés.



Course iusqu'à 150 m

## Type d'entretoise 020 -

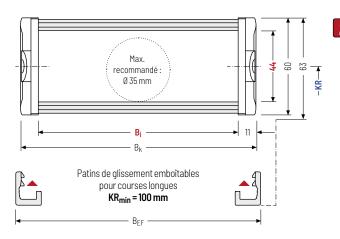
#### maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.





| Montage des entretoises tous | les maillons de chaîne | (VS : montage intégral) B<sub>i</sub> de 50 - 250 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

Sous réserve de modifications.

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G'</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]			B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]		<b>KR</b> [mm]			<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]	
44	en.	67	50	50         75         100         125           175         200         225         250	125	150	D. ± 22	D. 197	75	100	120	140	167 076
	00	. 00	175	200	225	250		Dj + ZZ	Di+Z/	200	250	300	



Série EasyTrax®

**Type d'entretoise 030 –** avec entretoise ouvrable et démontable à l'extérieur

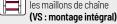
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à gauche ou à droite.
- » Extérieur : ouvrable et démontable.

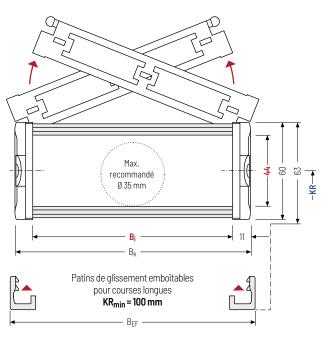




Montage des entretoises tous les maillons de chaîne

B<sub>i</sub> de 50 - 250 mm





Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité.
Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G'</sub>		<b>B</b> i [mm]			B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]		KR [mm]			<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]	
44	60	67	50				150		B <sub>i</sub> + 27	75	100	120	140	1,67 - 2,70
		υU	00	63	175		225			DI∓ZZ	Bi+21	200	250	300



# **UA1665.040** | Dimensions · Caractéristiques techniques

Chaînes oorte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur Ies matériaux

Série MONO

Série ĴuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

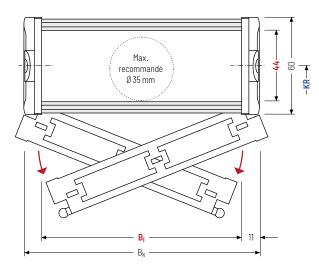
Série EasyTrax® **Type d'entretoise 040 –** avec entretoise ouvrable et démontable à l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à gauche ou à droite.
- » Intérieur : ouvrable et démontable.

entretoise



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne (VS : montage intégral) B<sub>i</sub> de 50 - 250 mm



- Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité.
  Veuillez nous contacter.
- Le type de construction 040 ne convient pas à une configuration replongeante.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

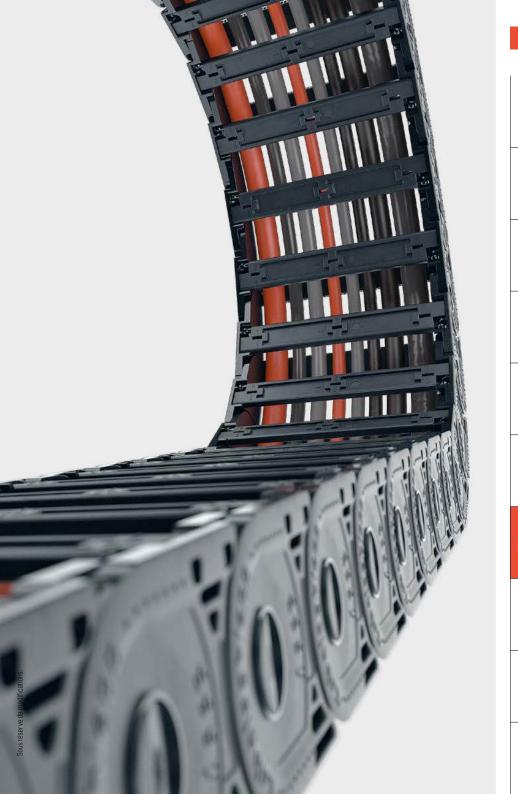
#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	B <sub>i</sub> [mm]					B <sub>k</sub> [mm]	KR [mm]			<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]	
44	60	50	75	100	125	150	B <sub>i</sub> + 22	75	100	120	140	1.67 – 2.70
		175	200	225	250			200	250	300		1,07 - 2,70

	UA1665	. 040 .	125	. 140	- 2660	VS
00	Série	Type d'entretoise	B <sub>i</sub> [mm]	KR [mm	L <sub>k</sub> [mm]	Pos. entretoises



Chaînes porte-câbles

elatives Configuration des chaînes

Informations sur Directives relatives les matériaux à la construction

les mg

Série MONO

Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

> Série TKP35

Série TKK

Série EasyTrax<sup>®</sup>

# **UA1665.RMAI** | Dimensions · Caractéristiques techniques

## Type d'entretoise RMAI -

## Entretoise rapportée au maillon

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Barres profilées en aluminium avec entretoises rapportées en plastique pour guidage de très grands diamètres de cables et flexibles hydrauliques ainsi que les tuyaux d'aspiration.
- » Intérieur : entretoises vissées facile à ouvrir.

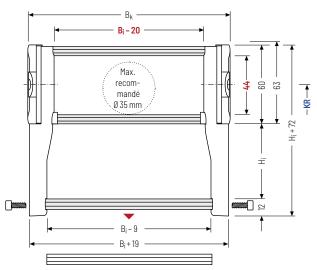




Montage des entretoises tous les maillons de chaîne

Bi de 125 - 200 mm

(VS: montage intégral)



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne Lk

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	I [m	H <sub>i</sub> nm]	<b>E</b> [m	<b>3<sub>i</sub></b> ım]	<b>B</b> <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]		[	KR mm]		<b>q<sub>k</sub>*</b> [kg/m]
44	60	114	139	125	150	B <sub>i</sub> + 22	B <sub>i</sub> + 27	75	100	120	140	3,10 - 3,95
	00	164	189	175	200			200	250	300		3,10 - 3,95
	•	•	•	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•	•••••			* *	Control to a control desired

#### indiqué selon le pas standard

#### Exemple de commande



oorte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

nformations sur les matériaux

Série 10N0

Série IKP35

šérie TKK

## **UA1665.RMAI** | Dimensions · Caractéristiques techniques

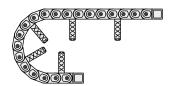
#### RMAI - Extension entretoise à l'intérieur :

Pas standard, montage de l'extension entretoise tous les 4 maillons. Fixation sans vis.

L'application en mouvement glissant n'est pas possible en montage intérieur version RMAI.

Respecter le KR minimum:

 $H_i = 114 \text{ mm}$ :  $KR_{min} = 200 \text{ mm}$  $H_i = 139 \text{ mm}$ :  $KR_{min} = 250 \text{ mm}$  $H_i = 164 \text{ mm}$ :  $KR_{min} = 300 \text{ mm}$  $H_i = 189 \text{ mm}$ :  $KR_{min} = 300 \text{ mm}$ 



#### Section Entretoise rapportée à cadre

Pour obtenir une section presque carré au niveau de l'entretoise rapportée à cadre, nous recommandons d'utiliser la combinaison Bi-Hi suivante :

<b>B</b> i [mm]	H <sub>i</sub> [mm]	KR <sub>min</sub> [mm]	Étrier de fermeture [mm]
125	114	200	100
150	139	250	125
175	164	300	150
200	189	300	175



#### Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur - avec certificat de garantie sur demande! Découvrez-en plus sur tsubaki-kabelschlepp.com/totaltrax



#### Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur tsubaki-kabelschlepp.com/traxline

sous réserve de modifications.

oorte-câbles

Directives relatives

nformations sur

Série 10N0

les matériaux

à la construction

# **UA1665.RMAO** | Dimensions · Caractéristiques techniques

## Type d'entretoise RMAO -

## Entretoise rapportée au maillon

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Barres profilées en aluminium avec entretoises rapportées en plastique pour guidage de très grands diamètres de cables et flexibles hydrauliques ainsi que les tuyaux d'aspiration.
- » Extérieur : entretoises vissées facile à ouvrir.





Montage des entretoises tous les maillons de chaîne (VS: montage intégral)

Bi de 125 - 200 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité.

Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne Lk

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

KR

[mm]

120

300

140

100

250

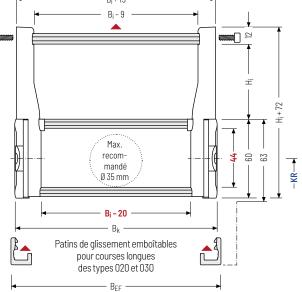
Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

 $q_k^*$ 

[kg/m]

3,58 - 4,66

\* indiqué selon le pas standard



Bi

[mm]

150

200

125

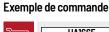
175

hi

[mm]

44

Série 'KP35



hg

[mm]

60

Hi

[mm]

139

189

114

164



 $B_k$ 

[mm]

 $B_{i} + 22$ 

BEF

[mm]

 $B_i + 27$ 

75

200

# **UA1665.RMAO** | Dimensions · Caractéristiques techniques

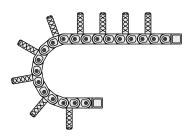
#### RMAO - Extension entretoise à l'extérieur :

Pas standard, montage de l'extension entretoise tous les 2 maillons. Fixation par vis.

La chaîne porte-câbles se pose sur les entretoises. Une console doit être prévue pour le point fixe.

Le guidage dans un **chenal est nécessaire** pour le soutien de la chaîne porte-câble. Contacter notre support technique technik@kabelschlepp.de pour vous aider à définir le chenal de guidage correspondant.

Veuillez tenir compte de la hauteur de fonctionnement et d'installation.



#### Section Entretoise rapportée à cadre

Pour obtenir une section presque carré au niveau de l'entretoise rapportée à cadre, nous recommandons d'utiliser la combinaison  $B_i$ - $H_i$  suivante :

Bi	Hi	KR <sub>min</sub>	Étrier de fermeture
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
125	114	200	100
150	139	250	125
175	164	300	150
200	189	300	175



#### Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande! Découvrez-en plus sur **tsubaki-kabelschlepp.com/totaltrax** 



#### Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur **tsubaki-kabelschlepp.com/traxline** 

Serie EasvTrax®

Sous réserve de modifications.

Sous réserve de modifications.

Chaînes porte-câbles

Configuration des chaînes po

Directives relatives describinates

Série Informations sur MONO les matériaux

Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

> Série TKK

Série TKP35

Série EasyTrax®

#### Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux .

Les séparateurs ou sytème de séparateurs complets (separateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (version A).

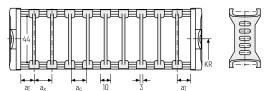
Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont disponibles avec des cames de blocage.

Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt des entretoises **(version B)**.

#### Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale

Vers.	a <sub>T min</sub> [mm]	a <sub>x min</sub> [mm]		a <sub>x Cran</sub> [mm]	<b>n</b> <sub>T</sub> min
Α	5	10	7	-	-
B*	5	10	7	2,5	-

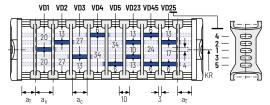




#### Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.					a <sub>x Cran</sub> [mm]	<b>n</b> T min
Α	5	20	10	7	-	2
В	5	20	10	7	2,5	2

<sup>\*</sup> sauf type de construction 020

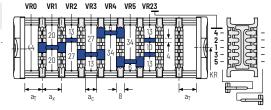


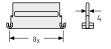
## Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique\*

Vers.	a <sub>T min</sub> [mm]	a <sub>x min</sub> [mm]	a <sub>c min</sub> [mm]	n <sub>T min</sub>
Α	4	16/40**	8	2

<sup>\*</sup> sauf type de construction 020

Les séparateurs sont fixés par des cloison intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.





Des cloisons intermédiaires en aluminium en largeur d'incrément de 1 mm avec **a<sub>x</sub> > 42 mm** sont également disponibles.

	ux (chiraxe des separateurs) [mm]										
	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]										
16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

a. (entrave des sénarateurs) [mm]

En cas d'utilisation de **cloison intermédiaires avec a<sub>x</sub> > 112 mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double**. Lorsque des séparateurs doubles sont utilisés, les cloisons horizontales VD4 et VD5 ne sont pas possibles.

Serie EasyTrax®

<sup>\*\*</sup> pour cloison intermédiaires en aluminium

oorte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

nformations sur

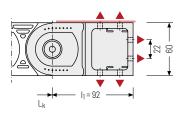
Série 10N0

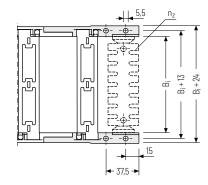
les matériaux

# UA1665 | Éléments de raccord

#### Éléments de raccord universels UMB - plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas ou par l'avant.

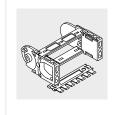




▲ Possibilités d'assemblage

Couple de serrage recommandé: 5 Nm pour vis M5 - 8.8

<b>B<sub>i</sub></b> [mm]	n <sub>z</sub>
50	2x 3
75	2x 5
100	2x 7
125	2x 9
150	2 x 11
175	2 x 13



En option, les éléments de raccord sont également disponibles avec peigne serre-câbles ou avec un rail C Art. n° 3931 (1x par côté) pour les serre-câbles à vis. Veuillez l'indiquer lors de la commande.

Série TKP35

šérie TKK



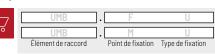
#### Point de fixation F - Point fixe

M - Point mobile

#### Type de fixation

U - Raccord universel

#### Exemple de commande

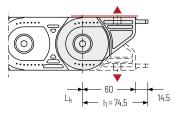


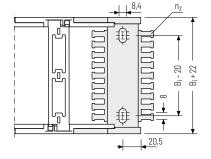
Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction au niveau de point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 924.

## Série EasvTrax®

#### Pièces de raccord monobloc - plastique

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.





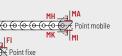
▲ Possibilités d'assemblage

Couple de serrage recommandé : 15 Nm pour vis M8 - 8.8

<b>B<sub>i</sub></b> [mm]	n <sub>z</sub>
50	2x 4
75	2x 6
100	2x 8
125	2 x 10
150	2 x 12
175	2 x 14
200	2 x 16
225	2 x 18
250	2 x 20



Les élément de fixation sont également disponibles en option **sans** peigne serre-câbles. Veuillez l'indiquer lors de la commande.



## Point de fixation

F - Point fixe

M - Point mobile

#### Type de fixation

A - Fixation vers l'extérieur (standard)

- Fixation vers l'intérieur

H - Fixation tourné de 90° vers l'extérieur

K - Fixation tourné de 90° vers l'intérieur



# **UA1775**



Pas de la chaîne 77.5 mm





Largeurs intérieures 100 - 400 mm



Rayons de courbure  $90 - 340 \, \text{mm}$ 

## Types d'entretoises



### 

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.



## 

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur : ouvrables et démontables.



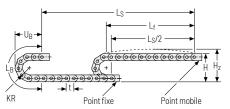
## Type de construction 040......Page 200

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Intérieur : ouvrable et démontable.

## Série cvTrav®

#### Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H <sub>z</sub> [mm]	L <sub>B</sub>	U <sub>B</sub>
90	257	297	438	206
115	307	347	516	231
140	357	397	595	256
165	407	447	673	281
190	457	497	752	306
240	557	597	909	356
285	647	687	1050	401
340	757	797	1223	456

# **Abaque des charges pour longueur auto-portante** en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas. Poids propre de la chaîne q<sub>k</sub> = 3,03 kg/m pour B<sub>i</sub> 150 mm.

Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



#### **Vitesse** jusqu'à 10 m/s

Course

iusau'à 6,8 m



Accélération jusqu'à 35 m/s<sup>2</sup> 20,0

10,0

5.0

1,0

Charge additionnelle q<sub>z</sub> en kg/m

L<sub>f</sub> en m

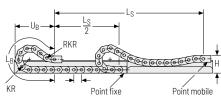
L<sub>S</sub> en m

1,0 1,5 2,0 2,5 3,0 3,5 4,0



Charge additionnelle jusqu'à 25 kg/m

## **Configuration replongeante | GO Module** pour chaines replongeantes



KR [mm]	H [mm]	GO Module RKR [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
90	231	400	1313	643
115	231	400	1440	688
140	231	400	1575	733
165	231	400	1715	779
190	231	400	1868	828
240	231	400	2225	951
285	231	400	2580	1081
340	231	400	3015	1240

4.0

6.0 7.0



Vitesse jusqu'à 3 m/s



Accélération jusqu'à 8 m/s<sup>2</sup>





Charge additionnelle jusqu'à 25 kg/m La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.

Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de 5 maillons articulés dans les deux sens KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

oorte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

nformations sur

Série 10N0

les matériaux

# **UA1775.020** | Dimensions · Caractéristiques techniques

## Type d'entretoise 020 -

maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.

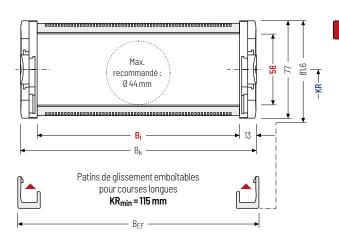




Montage des entretoises tous les maillons de chaîne

Bi de 100 - 400 mm

(VS: montage intégral)



[mm]

150

275

Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne Lk

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

KR

[mm]

190

140

240

90 115

165

285 340

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

Série IKP35



hG

[mm]

77

h<sub>G'</sub>

[mm]

81,6

hi

[mm]

56

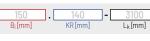


100 125

225

350 375 400

250



 $B_k$ 

[mm]

 $B_{i} + 26$ 

200

175

300 325 BEF

[mm]

 $B_{i} + 30$ 



[ka/m]

2,844 - 4,239

**Type d'entretoise 030 –** avec entretoise ouvrable et démontable à l'extérieur

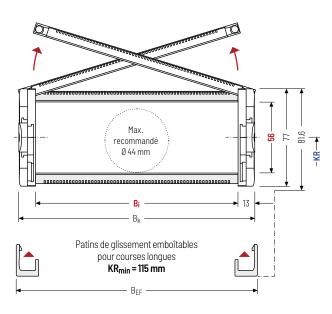
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à gauche ou à droite.
- » Extérieur : ouvrable et démontable.





Montage des entretoises tous les maillons de chaîne (VS : montage intégral)





Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G'</sub> [mm]		B <sub>i</sub> [mm]		B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]	<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]
56	77	81.6		 150 275	 	į	R: + 30	 115 190	 2,831 – 4,224
00			350	 	 	DJ 20		 340	 2,001 1,221



# **UA1775.040** | Dimensions · Caractéristiques techniques

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

nformations sur les matériaux

Série 10N0

Série KP35

šérie T<del>X</del>

ouvrable et démontable à l'intérieur » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la

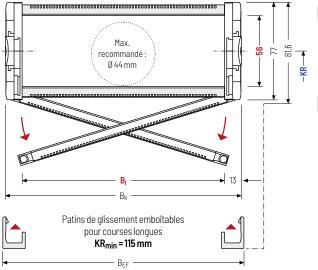
- torsion particulière élevée.
- » Ouvrable et démontable à gauche ou à droite.
- » Intérieur : ouvrable et démontable.





Montage des entretoises tous les maillons de chaîne (VS: montage intégral)

Bi de 100 - 400 mm



- Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.
- Le type de construction 040 ne convient pas à une configuration replongeante sans l'utilisation de patins de glissement.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne Lk arrondie au pas de la chaîne t

Sous réserve de modifications.

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G'</sub> [mm]			B <sub>i</sub> [mm]		B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]		KR [mm]		<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]
56	77	81,6		250	275	300	 ;	B <sub>i</sub> + 30	165		240	2,831 - 4,224
			350	375	400				285	340		



Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

nformations sur

## **UA1775** | Répartition intérieure | TS0 · TS1

#### Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux.

Les séparateurs ou sytème de séparateurs complets (separateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (version A).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont disponibles avec des cames de blocage.

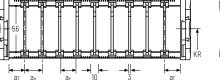
Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt des entretoises (version B).

#### Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale

Vers.	a <sub>T min</sub> [mm]	a <sub>x min</sub> [mm]	a <sub>c min</sub> [mm]	a <sub>x Cran</sub> [mm]	N <sub>T</sub> min
Α	5	10	7	-	-
В	5	10	7	2,5	-





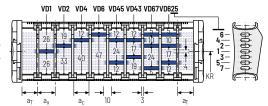


Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon B

#### Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.	<b>a<sub>T min</sub></b> [mm]	a <sub>x min</sub> [mm]	a <sub>c min</sub> [mm]	a <sub>x Cran</sub> [mm]	<b>n</b> T min
Α	5	10	7	-	2
В	5	10	7	2,5	2





#### Exemple de commande



Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (TSO, TS1...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n<sub>T</sub>].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

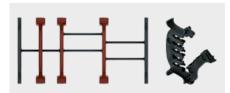
Série KP35

## Série EasyTrax®

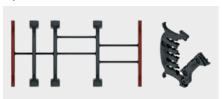
#### Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique

En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles. Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

#### Séparateur version A



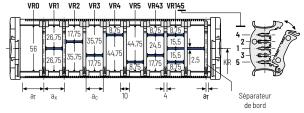
#### Séparateur de bord

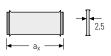


Vers.	<b>a<sub>T min</sub></b>	a <sub>x min</sub>	a <sub>c min</sub>	N <sub>T</sub>
	[mm]	[mm]	[mm]	min
A	5/2*	14	10	2

\* Pour séparateur de bord

Les cloisons sont fixées sur les séparateurs, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

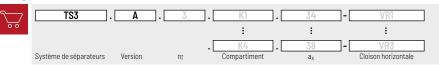




	a <sub>x</sub> (entraxe des séparateurs) [mm]															
	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]															
14	16	19	23	24	28	29	32	33	34	38	39	43	44	48	49	54
10	12	15	19	20	24	25	28	29	30	34	35	39	40	44	45	50
58	59	64	68	69	74	78	79	80	84	88	89	94	96	99	112	
54	55	60	64	65	70	74	75	76	80	84	85	90	92	95	108	

En cas d'utilisation de **cloisons avec**  $a_x > 49$  mm, un support central supplémentaire est nécessaire.

#### Exemple de commande



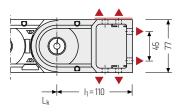
Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs **(TS0, TS1...)**, la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale  $[n_{\overline{1}}]$ . De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage  $[a_{\overline{1}}/a_{x}]$  (vue du point mobile).

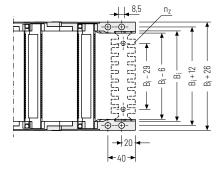
En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales **(TS1, TS3)** veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

## **UA1775** | Éléments de raccord

#### Éléments de raccord universels UMB - plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas ou par l'avant.

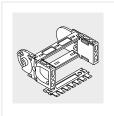




#### ▲ Possibilités d'assemblage

Couple de serrage recommandé : 27 Nm pour vis M8

<b>B<sub>i</sub></b> [mm]	n <sub>z</sub>
100	2x 7
125	2x 9
150	2 x 11
175	2 x 13



En option, les éléments de raccord sont également disponibles **avec** peigne serre-câbles ou **avec** un rail C Art. n° 3931 (1x par côté) pour les serre-câbles à vis. Veuillez l'indiquer lors de la commande



#### Point de fixation

F - Point fixe

M - Point mobile

### Type de fixation

II - Raccord universel

#### Exemple de commande



Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction au niveau de point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 924.

Série EasyTrax<sup>®</sup>

# **UA1995**



Pas de la chaîne 99,5 mm



intérieure





Rayons de courbure 150 - 500 mm

## Types d'entretoises



## Type de construction 020...... Page 206

#### Maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.



#### 

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur : s'ouvre par rotation.



#### Type de construction 040......Page 208

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Intérieur : s'ouvre par rotation.

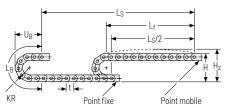


#### 

#### Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur et l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière
- » Extérieur / intérieur : s'ouvre par rotation.

## **Configuration autoportante**



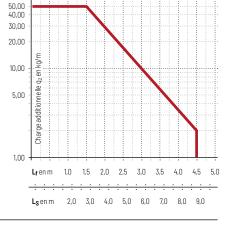
KR [mm]	H [mm]	H <sub>z</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
150	410	440	680	250
210	530	560	860	310
250	610	640	990	350
300	710	740	1150	400
350	810	840	1300	450
400	910	940	1460	500
500	1110	1140	1770	600

## **Abaque des charges pour longueur auto-portante** en fonction de la charge additionnelle.

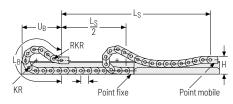
Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas. Poids propre de la chaîne  $q_k = 3.85 \, \text{kg/m}$  pour  $B_i$  196 mm. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.







#### **Configuration replongeante | GO Module** pour chaines replongeantes\*



KR [mm]	H [mm]	GO Module RKR [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
150	330	400	1805	890
210	330	400	2180	1010
250	330	400	2390	1070
300	330	400	2690	1160
350	330	400	3090	1310
400	330	400	3490	1450
500	330	400	4280	1740



Vitesse jusqu'à 8 m/s

jusqu'à 200 m



**Accélération** jusqu'à 20 m/s<sup>2</sup>



Charge additionnelle jusqu'à 50 kg/m La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans une goulotte. Voir page 866.

Le GO module monté sur le point mobile est un ensemble de 5 maillons articulés dans les deux sens KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

Course

<sup>\*</sup> uniquement type de construction 070

# **UA1995.020** | Dimensions · Caractéristiques techniques

Chaînes porte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur Ies matériaux

Série MONO

Série uickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série IKP35

Série TKK

Série EasyTrax®

## Type d'entretoise 020 -

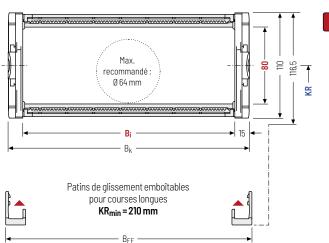
### maillon non ouvrable

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : non ouvrable.





Montage des entretoises tous les maillons de chaîne (VS : montage intégral) B<sub>i</sub> de 85 - 250 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité.
Veuillez nous contacter.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G'</sub> [mm]	<b>B<sub>i</sub></b> [mm]			B <sub>k</sub> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]		<b>KR</b> [mm]			<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]	
80	110	110 0	85	85 125 138 180 196 22	138	150	D 70	B <sub>i</sub> + 36	150	210	250	300	3,860 – 3,861
00	TIU	110,5	180	196	225	250	Di + 30	Di + 30	350	400	500		3,000 - 3,001



Série EasvTrax®

Type d'entretoise 030 – avec entretoise

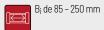
démontable à l'extérieur

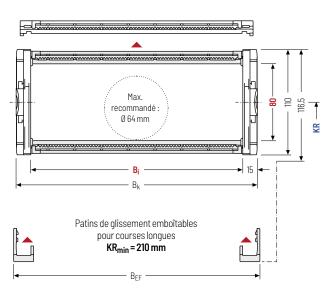
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur : s'ouvre par rotation.





Montage des entretoises tous les maillons de chaîne (VS : montage intégral)





Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub> arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	<b>h<sub>G'</sub></b> [mm]	<b>B</b> i [mm]	B <sub>k</sub> [mm]	<b>B<sub>EF</sub></b> [mm]	KR [mm]	<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]
80	110	116,5	85 125 138 150	B <sub>i</sub> + 30	B <sub>i</sub> + 36	150 210 250 300	3,833 – 3,834
	110	110,0	180 196 225 250	D  1 00	DJ - 00	350 400 500	0,000 0,004



# **UA1995.040** | Dimensions · Caractéristiques techniques

oorte-câbles

Directives relatives à la construction

nformations sur les matériaux

Série 10N0

Série KP35

šérie T<del>X</del>

démontable à l'intérieur

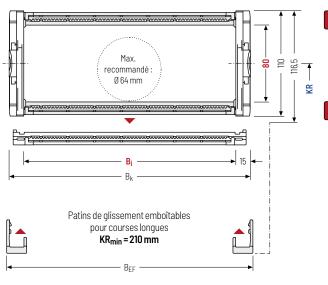
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Intérieur : s'ouvre par rotation.





Montage des entretoises tous les maillons de chaîne (VS: montage intégral)

Bi de 85 - 250 mm



- Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.
- Le type de construction 040 ne convient pas à une configuration replongeante sans l'utilisation de patins de glissement.

#### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne Lk arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm]	h <sub>G</sub> [mm]	h <sub>G'</sub> [mm]	<b>B</b> i [mm]			<b>B<sub>k</sub></b> [mm]	B <sub>EF</sub> [mm]		KR [mm]			<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]	
80	110	110 0	85	125	138	150	D 70	D. 170	150	210	250	300	3,833 – 3,834
00	TIU	(110,5	180	196	225	250	Di + 00	Di + 30	350	400	500		3,033 - 3,034



Type d'entretoise 070 - avec entretoise démontable à l'extérieur et l'intérieur

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Extérieur / intérieur : s'ouvre par rotation.

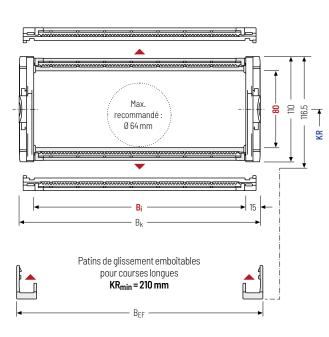




Montage des entretoises tous les maillons de chaîne



(VS: montage intégral)



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Le type de construction 070 ne convient pas à une configuration replongeante sans l'utilisation de patins de glissement.

> Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L<sub>k</sub>

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne Lk arrondie au pas de la chaîne t

h <sub>i</sub> [mm	<b>h</b> ] [m	G m]	<b>h<sub>G'</sub></b> [mm]	<b>l</b> [m	<b>B<sub>i</sub></b> [mm]		B <sub>EF</sub> [mm]	KR [mm]	<b>q<sub>k</sub></b> [kg/m]
80	11	n	116,5	85 125	138 150	D 70	B <sub>i</sub> + 36	150 210 250 300	3,852 - 3,853
00	1 11	U	110,0	180 196	225 250	Di+30	Di+30	350 400 500	3,032 - 3,033



## **UA1995** | Répartition intérieure | TS0 · TS1

# oorte-câbles

des chaînes

Directives relatives à la construction

nformations sur les matériaux

Série 10N0

Série KP35

šérie T<del>X</del>

#### Systèmes de séparateurs

Les séparateurs sont montés en standard un maillon sur deux.

Les séparateurs ou sytème de séparateurs complets (separateurs avec cloison horizontale) sont mobiles transversalement (version A).

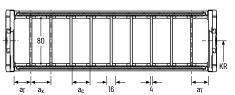
Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont disponibles avec des cames de blocage.

Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt des entretoises (version B).

#### Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale

Vers.				a <sub>x Cran</sub> [mm]	
Α	10	16	12	-	-
В	10	17,5	13,5	2,5	-

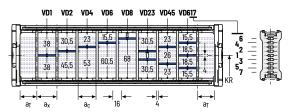
Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon Ba



#### Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue\*

Vers.				<b>a</b> <sub>x Cran</sub> [mm]	
Α	10	16	12	-	2
В	10	17,5	13,5	2,5	2

\* sauf type de construction 020



#### Exemple de commande



Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (TSO, TS1...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n<sub>T</sub>].

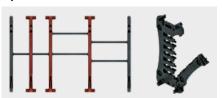
En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

## UA1995 | Répartition intérieure | TS3

#### Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique

En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles. Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

#### Séparateur version A



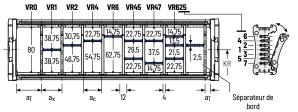
#### Séparateur de bord

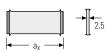


Vers.	a <sub>T min</sub> [mm]	a <sub>x min</sub> [mm]	a <sub>c min</sub> [mm]	n <sub>T</sub> min						
Α	8/4*	14	10	2						
Nombre de sénarateurs nour type de construction 020 selon R:										

Nombre de séparateurs pour type de construction 020 selon B \* Pour séparateur de bord

Les cloisons sont fixés sur les entretoises, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

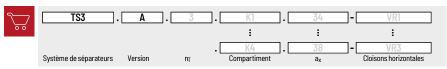




	<b>a<sub>x</sub> (entraxe des séparateurs)</b> [mm]															
	a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]															
14	16	19	23	24	28	29	32	33	34	38	39	43	44	48	49	54
10	12	15	19	20	24	25	28	29	30	34	35	39	40	44	45	50
58	59	64	68	69	74	78	79	80	84	88	89	94	96	99	112	
54	55	60	64	65	70	74	75	76	80	84	85	90	92	95	108	

En cas d'utilisation de **cloisons en plastique avec a<sub>x</sub> > 49 mm**, un support central supplémentaire est nécessaire.

#### Exemple de commande



Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs **(TS0, TS1...)**, la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale  $[n_{\overline{1}}]$ . De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage  $[a_{\overline{1}}/a_{\overline{1}}]$  (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales **(TS1, TS3)** veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Chaines orte-câbles

Configuration des chaînes

Directives relatives à la construction

Informations sur les matériaux

MONO

Série uickTrax®

Serie

Série TKP35

Série TKK

> Serie EasyTrax<sup>®</sup>

Chaînes porte-câbles

Configuration des chaînes

Informations sur Directives relatives les matériaux à la construction

Série MONO

Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

> Série TKK

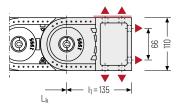
Série EasyTrax®

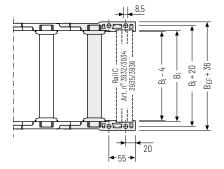


## **UA1995** | Éléments de raccord

#### Éléments de raccord universels UMB - plastique (standard)

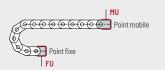
Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas ou par l'avant.





▲ Possibilités d'assemblage





#### Point de fixation

F - Point fixe

M - Point mobile

#### Type de fixation

U - Raccord universel

#### Exemple de commande



Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction au niveau de point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 924.

## **Autres informations produits online**



Instructions d'assemblage et bien plus: Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur

tsubaki-kabelschlepp.com/ downloads



Configurez ici votre chaîne porte-câbles: online-engineer.de